



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3171

5 February 1993

CHINESE

第三一七一次会议临时逐字记录

1993年2月5日星期五,上午11点
在纽约总部举行

主席: 斯努西先生

(摩洛哥)

成员国: 巴西

萨登柏格先生

佛得角

热苏斯先生

中国

张炎先生

吉布提

奥拉海耶先生

法国

默里梅先生

匈牙利

埃尔多斯先生

日本

波多野先生

新西兰

奥布赖恩先生

巴基斯坦

马尔卡先生

俄罗斯联邦

沃龙佐夫先生

西班牙

亚涅斯·巴尔诺沃先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

戴维·汉内爵士

美利坚合众国

奥尔布赖特女士

委内瑞拉

阿里亚先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,于一个星期内送交会议事务厅正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

上午11时35分开会。

向美利坚合众国新任常驻联合国代表马德琳·K·奥尔布赖特女士表示欢迎

主席(以法语发言)：在会议开始时，我谨代表安理会热烈欢迎美利坚合众国新任常驻联合国代表马德琳·奥尔布赖特女士阁下。我们期待着与她在安理会的工作中合作。

奥尔布赖特女士(美利坚合众国)：主席先生，我国代表团非常高兴地看到你这位特别朋友主持会议。我国政府长期以来与贵国有着友好的关系，我向你保证美国将在今后的工作中给予合作。

我谨指出，我十分荣幸地担任美国在安全理事会的代表。这也是一项巨大挑战。在很短的时间里，安全理事会从国际和平与安全问题的边缘转到绝对中心位置。

作为一位观察者、评论者和善意的批评者，我一直日益欣赏和敬佩地注视这个机构在履行指导和保护国际社会的共同安全利益的任务中进行的工作。从今天开始，作为克林顿总统和每一位美国人的代表，我将尽我自己和我国的最大努力完成这项重要任务。我知道我的前任在我以前就是这样做的。

如果说在我担任这个职务时有一项首要目标指导我，那就是我们的共同责任：建立一个遵守原则、为合作安全所保护的和平世界。我国认为，联合国必须处于这项努力的中心，我们保证给予全力合作。

主席(以法语发言)：我非常感谢美国代表对我国所说的友好的话以及对安理会所说的话。

通过议程

议程通过。

伊拉克与科威特之间的局势

秘书长关于联合国伊拉克-科威特观察团的进一步特别报告(S/25123和Add.1)

主席(以法语发言): 安全理事会现在开始审议其议程项目。

安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国伊拉克-科威特观察团的进一步特别报告, 该报告载于文件S/25123和Add.1中。

安理会成员面前还有文件S/25244, 其中载有在安理会磋商中拟定的一项决议草案的案文。

我的理解是, 安理会准备就其面前的决议草案进行表决。如果没有人反对, 我现在就把这项决议草案(S/25244)付诸表决。

没有人反对, 就这样决定。

进行了举手表决。

赞成: 巴西、佛得角、中国、吉布提、法国、匈牙利、日本、摩洛哥、新西兰、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉

主席(以法语): 有15票赞成。因此决议草案获得一致通过, 成为第806(1993)号决议。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

安全理事会将继续处理这个问题。

上午11时40分散会。